

coltosol® F

Інструкція для застосування

UK

Визначення

Coltosol F - рентгеноконтрастний білий пломбувальний матеріал для тимчасового пломбування зубних порожнин, який твердне у волого-

му середовищі. Coltosol F - це цемент на основі оксиду цинку/сульфату цинку та призначений для короткочасного тимчасового застосування (показаний до застосування макс. протягом 1-2 тижнів).

Склад

Оксид цинку
Сульфат цинку моногідрат
Сульфат кальцію гемігідрат
Діатомова земля
Смола EVA
Натрію фторид
М'ятний ароматизатор

Затвердіння

Поверхня твердне протягом: 20-30 хв.
Стійкість до натиску від жування через: 2-3 год.

Показання

- тимчасові пломби порожнин класів I та II;
- тимчасова герметизація в ендодонтії.

Протипоказання

Відомі випадки алергії на один з компонентів Coltosol F. Довготривале (більше 2 тижнів) тимчасове пломбування порожнин вітальних зубів. Тимчасове пломбування порожнин, які охоплюють декілька ділянок або сягають до або під ясна (субгінгівальні).

Побічні реакції

Coltosol F твердне в результаті абсорбції води. Дегідратація в порожнинах вітальних зубів може викликати короткочасний біль. Тому необхідно підтримувати порожнину вологою, використовуючи розбризкування водою, перед нанесенням Coltosol F. Coltosol F розширюється під час затвердіння. Це створює дуже щільну пломбу з добрим крайовим приляганням, хоча і необхідно зважати на дуже тонкі краї емалі, на яких може утворитися розкол.

Взаємодія з іншими речовинами

Взаємодія з іншими речовинами не відома.

Підготування

Зібрати шприц: механізм дозування (гвинтовий поршень з гайкою) упакований окремо, його можна використовувати повторно; тобто якщо корпус одного шприца пустий, поршень знову повністю виймають та встановлюють в наступний корпус шприца.

Нанесення Coltosol F

Зволожити порожнину водою. Набрати лопаткою або інструментом Coltosol F з блоку та внести його в порожнину. Ущільнити Coltosol F в порожнині за допомогою ущільнювача та припасувати стінки порожнини, обережно ущільнюючи. Видалити точки оклюзійних контактів скалером.

Рекомендовано не заповнювати глибокі порожнини до самої основи порожнини, щоб можна було легко видалити Coltosol F з порожнини.

Затвердіння

Поверхня Coltosol F твердне протягом 20-30 хв. в результаті абсорбції води (наприклад, дії слини). Через 2-3 год. на тимчасову пломбу можна натискати під час жування. Щоб прискорити затвердіння, перед нанесенням Coltosol F можна замісити матеріал вологими рукавичками.

Видалення Coltosol F з порожнини

Coltosol F можна легко видалити з порожнини великими порціями за допомогою бору або скалера. Промити залишки з порожнини водою.

Заходи екстреної допомоги, симптоми, антидоти

Немає гострої небезпеки у зв'язку з випадковим проковтуванням Coltosol F, тому що застосовують невелику кількість та речовина не токсична. У випадку безпосереднього контакту зі слизовою оболонкою порожнини рота достатньо промити проточною водою. У випадку потрапляння в очі ретельно промийте їх водою (10 хв.) та зверніться до офтальмолога, покажіть йому цю інструкцію для застосування.

Токсикологічні характеристики

Coltosol F не токсичний та не викликає алергії. Можуть з'явитися короткочасні болі в зв'язку з дегідратацією під час затвердіння.

Примітка

Призначений для продажу виключно стоматологам та зуботехнічним лабораторіям або за їх вказівкою.

Зберігати в недоступному для дітей місці!

Не використовувати після закінчення терміну придатності.

Закривати скляний флакон після кожного використання або повернути гвинтовий поршень на один чи два оберти та знову встановити ковпачок на шприц.

Термін придатності та маркування

Термін придатності/умови зберігання

Coltosol F чутливий до вологи.

Корпуси шприців з захисним покриттям випускають у вакуумних упаковках і запаяними в бар'єрні пакети (для тропічного клімату).

Термін придатності відкритих шприців скорочується, і їх слід швидко використати.

Негайно після вилучення матеріалу закрити флакон.

Coltosol F (у скляних флаконах або шприцах, які вже застосовували) необхідно зберігати щільно закритим при температурі не вище 23°C/73°F та 50% відносної вологості. Зберігати від попадання прямих сонячних променів або подаль від інших джерел тепла. Coltosol F може використовуватися за призначенням до закінчення терміну придатності, вказаного на контейнерах.

Маркування

Термін придатності та номер LOT вказані на контейнерах.

Вказівки з питань гігієни

Дотримання наступних вказівок забезпечить оптимальні гігієнічні умови під час використання Coltosol F.

- Не дозувати порції поряд з кріслом; найліпше проводити дозування в зоні інструментів.
- В жодному випадку не можна повертати надлишки матеріалу в скляний флакон.

Дата випуску інструкції

06-2018



For SDS see
www.coltene.com

Glossary



Consult instructions for use



Keep away from sun light



Temperature limitation



Humidity limitation



Notified body registration number



Identification for Russia



Identification for Ukraine



Legal manufacturer



Expiry date

Coltene/Whaledent AG

Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten/Switzerland
T +41 71 757 5300
F +41 71 757 5301
info.ch@coltene.com